

# *Assemblée Générale*



**Jeudi 22 février 2024**

**Période du 1<sup>er</sup> janvier 2023 au 31 Décembre 2023**

*Compte rendu de l'Assemblée Générale du 11 avril 2023*

*Rapport Moral*

*Rapport d'Activités*

*Rapport Financier*

*Election du Conseil d'Administration*



*Centre Socioculturel Le Sillon*

10 rue de la Liberté -57655 BOULANGE

Tél : 03.82.91.07.34 Mail : [lesillon.boulange@orange.fr](mailto:lesillon.boulange@orange.fr)

# *Assemblée Générale*

**Jeudi 22 février 2024**

**Période du 1<sup>er</sup> janvier 2023 au 31 Décembre 2023**

**Compte rendu de  
l'Assemblée Générale  
du 11 avril 2023**



COMPTE-RENDU DE L'ASSEMBLEE GENERALE  
EN DATE DU 11 AVRIL 2023

SAISON 2022

Ordre du jour :

- Rapport moral,
- Rapport d'activités,
- Rapport financier,
- Election au conseil d'administration,

Madame Jacqueline Leroy, vice-présidente de l'association, remercie les personnes pour leur présence.

Le compte-rendu de l'assemblée générale 2021 est approuvé à l'unanimité des membres présents.

Madame Jacqueline Leroy présente le rapport moral de l'association (*document 1*).

Madame Jacqueline Leroy cède la parole à Madame Sophie Boët, directrice, qui présente le rapport d'activité en collaboration avec Madame Muriel Soro, secrétaire-adjointe, et Madame Véronique Hogenbill, secrétaire (*document 2*).

Madame Jacqueline Leroy remercie Mesdames Sophie Boët, Muriel Soro et Véronique Hogenbill et cède la parole à Monsieur Eric Hogenbill qui présente le rapport financier (*documents 3*), complété par le rapport de Monsieur Paul Grangier, commissaire aux comptes, qui le lit et confirme que l'association est gérée sereinement. Madame Jacqueline Leroy remercie Messieurs Eric Hogenbill et Paul Grangier et demande à l'assemblée s'il y a des questions.

Aucune question n'étant posée, Madame Jacqueline Leroy cède la parole à Monsieur Roland Ricci, adjoint au maire. Celui-ci remercie Monsieur Patrick Habay pour son implication au sein du Sillon et en tant qu' élu à l'initiative du projet. Il félicite l'association pour la qualité de son rapport moral et notamment dans le domaine culturel. Il regrette le manque de boulangeois au sein des différents spectacles. Il réaffirme le soutien de la municipalité à l'association : il y a lieu de faire taire les a priori et continuer à travailler ensemble comme cela se fait avec la bibliothèque municipale. Quant au déficit budgétaire, il assure que la municipalité subventionnera l'association de manière plus conséquente lorsque les réserves ne seront plus qu'à hauteur de 50.000 euros. Monsieur Ricci termine son allocution en informant l'assemblée de l'inauguration du bâtiment périscolaire et de la bibliothèque le week-end du 5 mai, puisque celui-ci est réhabilité. Par conséquent, Le Sillon bénéficiera de plus d'espaces pour ses activités.

Madame Jacqueline Leroy remercie Monsieur Roland Ricci pour son intervention et procède au vote de l'ensemble des rapports. L'assemblée générale, à l'unanimité des membres présents, approuve :



- le rapport moral,
- le rapport d'activités,
- le rapport financier,

### Election au conseil d'administration

Les statuts de l'association prévoient que le conseil d'administration est composé de 7 membres au moins et 15 au plus.

A l'heure actuelle 8 membres font partie du Conseil d'Administration.

En effet, Monsieur HabayPatrick a démissionné le 8 mars 2023. Mesdames Gosetto Liliane et Véronique Hogenbill ainsi que Monsieur Hogenbill Eric font partie du tiers sortant, ils sont donc démissionnaires de fait.

Suite à l'appel de candidatures lancé lors de l'invitation à cette assemblée générale, 6 personnes ont souhaité faire partie du conseil d'administration : il s'agit de Mesdames Gosetto Liliane, Fiorini Audrey, Hogenbill Véronique, ainsi que Messieurs Wambst Fabien, Thirriard Nicolas et Hogenbill Eric

L'assemblée, à l'unanimité des membres présents, approuve les candidatures de Mesdames Gosetto Liliane, Fiorini Audrey, Hogenbill Véronique, ainsi que celles de Messieurs Wambst Fabien, Thirriard Nicolas et Hogenbill Eric

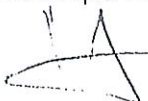
Par conséquent, 14 personnes sont élues au conseil d'administration, il s'agit de :

- Madame Audrey Fiorini
- Madame Christine Peter
- Madame Danielle Krier
- Madame Ghislaine Patella
- Madame Jacqueline Leroy
- Madame Laurence Schutz
- Madame Liliane Gosetto
- Madame Muriel Soro
- Madame Sylvaine Moriconi
- Madame Sylvie Adami
- Madame Véronique Hogenbill
- Monsieur Eric Hogenbill
- Monsieur Fabien Wambst
- Monsieur Nicolas Thirriard

L'ordre du jour étant achevé, Madame Jacqueline Leroy, vice-présidente, lève la séance et invite l'ensemble des participants à venir prendre le verre de l'amitié.

La secrétaire,

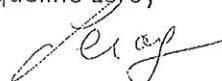
Véronique Hogenbill



Fait à Boulange, le 05/04/2022

La vice-présidente,

Jacqueline Leroy





*Centre Socioculturel Le Sillon*

10 rue de la Liberté -57655 BOULANGE

Tél : 03.82.91.07.34 Mail : [lesillon.boulange@orange.fr](mailto:lesillon.boulange@orange.fr)

# *Assemblée Générale*

**Jeudi 22 février 2024**

**Période du 1<sup>er</sup> janvier 2023 au 31 Décembre 2023**

**Rapport Moral**



# Centre Socioculturel Le Sillon

10 rue de la Liberté- 57655 BOULANGE

N° Siret : 45046521600031.

Association inscrite au tribunal sous le n° RA 48 N° 135

Tél : 03.82.91.07.34 Mail : [lesillon.boulange@orange.fr](mailto:lesillon.boulange@orange.fr)

## RAPPORT MORAL 2023

Mesdames, Messieurs,

Bienvenue et merci d'être présent à notre assemblée générale au cours de laquelle nous allons vous présenter les rapports d'activité et financier de l'année 2023.

2023 fut une année très riche comme vous pourrez le constater lors de la présentation du rapport d'activités.

Deuxième année complète placée sous l'action d'animation locale telle que définie dans le cadre de l'agrément Espace de Vie Sociale délivré par la CAF. Cet agrément s'étant achevé le 31 décembre 2023, l'association a demandé son renouvellement en déposant un dossier en septembre dernier.

Je remercie toutes les personnes qui ont participé à l'élaboration d'un diagnostic et à l'écriture des axes de développement et en particulier la directrice Sophie Boët qui, par ses compétences et son implication, a permis à l'association d'obtenir le renouvellement de l'agrément Espace de Vie Sociale pour une durée de 5 ans.

Par ailleurs, une nouvelle convention avec la mairie a été signée pour une durée de 4 ans et je remercie monsieur le Maire pour le soutien de la commune. Quant à celle avec la CCPHVA, un renouvellement est prévu à compter du 1er janvier 2025.

Cette année a encore été marquée par une forte implication de la jeunesse. Plusieurs jeunes ont mené des projets en faveur du vivre ensemble : création d'un escape Game, animation d'un atelier dessin et création d'une exposition faisant suite à cet atelier, clip vidéo pour la Fête à Boris Bergman. Ils sont également bénévoles lors de la « Fête du jeu ».

L'association a maintenu un partenariat actif avec l'école Victor Hugo (prise en charge financière d'artistes dans les classes et aide logistique pour le spectacle de fin d'année). Les classes de madame Fiorini et monsieur Strach se sont produites en première partie du concert d'Yves Marie Bellot et la chorale de l'école lors de la Fête à Boris Bergman à l'Arche de Villerupt.

Ce partenariat se poursuivra cette année puisqu'une comédie musicale initiée par les jeunes de l'atelier chant du Sillon encadré par Séfora Bouanani est en préparation. La chorale de l'école Victor y participera ainsi que les jeunes de l'activité Breakdance du Sillon.

A souligner également en projet cette année, l'organisation d'une animation ukulélé en novembre, à destination des élèves de l'école Victor Hugo.

Nous pouvons apprécier cette forte implication des jeunes, suivis dans cette démarche par les membres de la commission jeunesse du Sillon.

Pour conclure, je tiens à remercier nos partenaires que sont la Ville de Boulange, la CAF de Moselle, le département de la Moselle, la CCPHVA, la Région, la Fédération des centres sociaux de Moselle, la SACEM, le Fond de Développement de la Vie Associative, ainsi que la MJC de Villerupt...

Un grand merci également aux administrateurs et bénévoles du Sillon qui répondent toujours présents pour accompagner l'association dans ses projets.

Fait à Boulange, le 22 février 2024

La Présidente

Jacqueline LEROY





*Centre Socioculturel Le Sillon*

10 rue de la Liberté -57655 BOULANGE

Tél : 03.82.91.07.34 Mail : [lesillon.boulange@orange.fr](mailto:lesillon.boulange@orange.fr)

# *Assemblée Générale*

**Jeudi 22 février 2024**

**Période du 1<sup>er</sup> janvier 2023 au 31 Décembre 2023**

**Rapport  
D'Activités**

# LES EFFECTIFS

## Usagers du centre socioculturel

	2022	2023
Adhérents	223	217
Usagers	365	360

Adhésion individuelle : 97 personnes

Adhésion familiale : 42 familles (soit 120 personnes)

### Tranches d'âge

	Enfants	Jeunes (12-17 ans)	Adultes	Total
2022	29	38	156	223
2023	32	18	167	217

### Actes bénévoles 2023

Sur l'année, plus d'une cinquantaine de bénévoles a participé à la vie du centre socioculturel. Cela se traduit par près de 3000 heures de bénévolat réparties sur les secteurs suivants :

En 2022 : 1970 h

EN 2023 : 2934 h

Actes bénévoles en 2023					
Nature	Nombre séances	Durée	Nbre de bénévoles	Nb heures total	Coût
Conseil d'administration	3	2	11	66	990
Bureau	4	3	6	72	1080
Comptabilité et administration	45	8	1	360	5400
Commission culture	2	3	10	60	900
Commission intergéné/sortie	3	2	5	30	450
Commission communication	1	3	7	21	315
Commission atelier créatif	2	2	6	24	360
Manifestations	7	6	10	420	6300
Badminton ados	21	1,5	2	63	945
Badminton adultes	39	2	1	78	1170
G.E.C.T	3	2	2	12	180

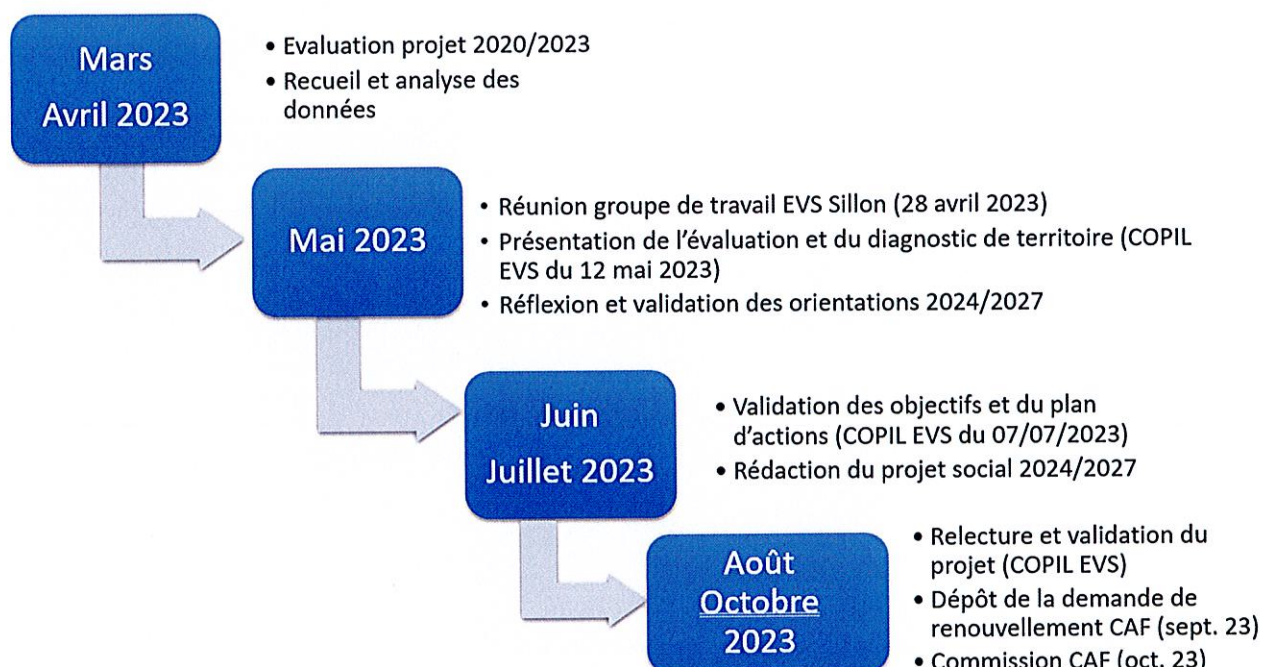


Stratéjeux	13	3	3	117	1755
La fête à Boris Bergman	/	/	/	504	7560
Projet BD ateliers	8	2	1	16	240
Logistique BD	3	3	6	54	810
Escape Game (+ prépa)	2	10	4	80	1200
Comédie musicale	2	2	2	8	120
Accueil	4	3	1	12	180
Parenthèses estivales	3	4	10	120	1800
Atelier art	13	4	1	52	780
Partenariat art et nature	5	2	9	90	1350
Journée art et nature	1	4	12	48	720
Partenariat v gaming MJC	1	3	5	15	225
Travaux	6	15	2	180	2700
Atelier couture	36	3	4	432	6480
<b>TOTAL</b>				<b>2934</b>	<b>44010</b>



*Repas des bénévoles du Sillon le 05 août 2023  
en présence de M. Maire et du Vice-Président de la CCPHVA.*

# 2023, ANNEE DE RENOUVELLEMENT DE L'AGREMENT ESPACE DE VIE SOCIALE DE L'ASSOCIATION



## Comité de pilotage :

<u>Représentants</u>	<u>Fonction</u>
M. Lehnhardt	Conseiller Technique CAF de la Moselle
Mme Leroy	Présidente du CSC Le Sillon
Mme Patella	Vice-présidente du CSC Le Sillon
M. Hogenbill	Trésorier du CSC Le Sillon
Mme Hogenbill	Secrétaire du CSC Le Sillon
M. Falchi	Maire de Boulange
M. Ricci	Adjoint – Mairie de Boulange
Mme Vial	Adjointe – Mairie de Boulange - CCAS
M. Aubertin	Directeur de l'école élémentaire Victor Hugo
Mme Bernhardt	Présidente du Fitness Club Boulange
Mme Ditsch	Vice-Présidente du Fitness Club Boulange
Mme Hanen	Adhérente

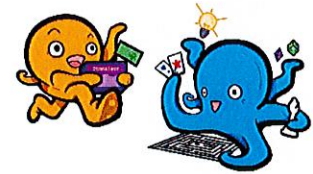


La notification d'agrément « animation locale » a été confirmée en novembre 2023 pour une durée de 5 ans, soit du 1<sup>er</sup> janvier 2024 au 31 décembre 2028.

# DES ANIMATIONS POUR TOUS À L'INITIATIVE DES HABITANTS

POUR LES FAMILLES,

✓ DES SEANCES STRATEJEUX



31 personnes inscrites à Stratéjeux (22 adultes et 9 jeunes)

13 séances animées par Fabien Wambst, les samedis de 14h à 17h, dans la salle de réunion de l'école élémentaire Victor Hugo à Boulange

Et 2 séances jeux experts proposées les samedis 22 juillet et 28 octobre 2023 de 15h à 23h pour une dizaine de participants au 10 rue de la Liberté à Boulange.



Séance Stratéjeux, école Victor Hugo

Nouveautés :

Depuis octobre 2023, les bénévoles de l'activité Stratéjeux ont mis en place un prêt de jeu en direction des participants et un tarif annuel de 10 € à l'année par personne (20 € pour une famille de 2 personnes et +).



Séance Stratéjeux Experts  
(22 juillet et 28 octobre 2023)



Partenariats :

Le partenariat avec Fillières de Jeu s'est maintenu, un nouveau s'est concrétisé le samedi 18 novembre avec la M.J.C de Villerupt : participation de 5 bénévoles de Stratéjeux à la Manifestation V-Gaming du 18 novembre 2023.



Partenariat avec l'école Victor Hugo, participation de Valentin Patella avec Sébastien Gendra pour un après-midi jeux dans une classe de CM2.

## UNE MANIFESTATION « FÊTES VOS JEUX »

(05 FEVRIER 2023)

La seconde édition de la Fête du Jeu en février 2023 a rassemblé plus de 110 personnes.

À noter : l'implication bénévole d'une vingtaine d'adhérents Stratéjeux (jeunes et familles) dans l'organisation et l'animation de cette journée ainsi que les bénévoles des ateliers créatifs pour la partie petite restauration

Cette manifestation a rayonné sur le territoire puisque de nombreux participants sont venus des communes extérieures (la moitié des participants)

**le Sillon Boulange**  
Espace de vie sociale

# JOURNÉE 2<sup>e</sup> édition FÊTES VOS JEUX

## DIMANCHE 5 FÉVRIER 2023

de 10h à 18h à l'espace Riom de Boulange

Jeux de société et de stratégie

Petite restauration sur place

ANIMATION JEUX PAR LES 7 COURS de 14h à 17h

Des jeux à gagner !

UN ESCAPE GAME  
UNE CHASSE AUX FIGURES  
UN TWIN ET GÉANT!

**Centre socioculturel « Le Sillon »**  
10, rue de la liberté - 57655 BOULANGE  
Tél : 03.82.91.07.34  
Mail : lesillon.boulang@orange.fr  
Centre Socioculturel « Le Sillon » - Boulange

MAIRIE DE BOULANGE  
ALLOUATIONS FAMILIALES  
Café de la Mouselle  
MUSÉE DE LA MUSELLE



## POUR LES JEUNES,

### ✓ UN ACCUEIL ET UN ACCOMPAGNEMENT DES PROJETS JEUNES

#### ▪ En stage (collège et lycée)

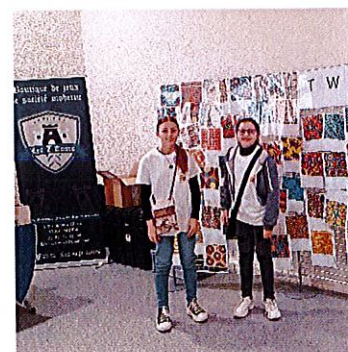
En 2023, 3 stagiaires ont été accueillis par l'association :

- Théo Durando, du 05 février au 11 février 2023 (stage d'observation 3<sup>ème</sup> – Collège Marie Curie de Fontoy). Théo a participé à l'animation Escape Game (accueil des participants pour l'Escape Game – Fêtes vos Jeux) et aux différents ateliers de l'association.
- Nicolas Heintz, du 15 au 20 avril 2023 (Terminale - Lycée Saint Vincent de Paul à Thionville). Il a participé à la conception d'affiches pour l'association (Bd concert du 15 juin 2023 et sortie à Paris du 02 juillet 2023).
- Lucas André, du 05 au 23 juin 2023 (Seconde – Lycée professionnel Notre Dame de la Providence à Thionville). Lucas a réalisé les activités suivantes : accueil et prise en charge de la demande des usagers, mise à jour et suivi des adhésions, préparation d'évènements (logistique / mise en place de l'exposition bd du 16 juin, impression, plastification des dessins...).

#### ▪ En tant que bénévole sur des activités et manifestations du Sillon

4 jeunes adhérents Stratéjeux ont été volontaires lors de la Manifestation Fêtes vos Jeux du 05 février 2023 :

- Lou Colson et Manon Ruaro (animation de table de jeux et de la tombola)
- Robin Wambst (animation table de jeux), Joris Gendra (conception des mascottes sur les T-shirts des bénévoles et de l'affiche de la Manifestation)
- Valentin Patella, animation de l'Escape Game Amelia Secret.

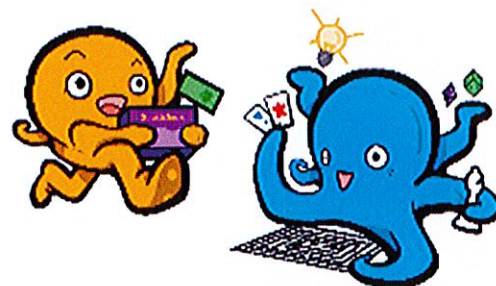


#### ▪ En accompagnement d'un projet, d'une idée en faveur du vivre ensemble sur la commune

Dans le cadre d'un projet Moselle Jeunesse « Les jeunes tracent leur Sillon » soutenu par le Département de la Moselle plusieurs projets ont été accompagnés techniquement par le Sillon.

##### Les projets de Joris Gendra :

- Création des mascottes Stratéjeux pour l'affiche et le T-shirt Stratéjeux.



- Animation bénévole de sept ateliers dessin en direction des jeunes âgés de 9 à 15 ans (9 participants).



- Réalisation et vernissage d'une exposition sur le thème de la bande dessinée le vendredi 16 juin 2023.

Cette exposition est restée visible à l'Espace Riom le samedi 17 juin lors du BD concert « Le Fils d'Ursari » organisé par le Sillon en partenariat avec la Bibliothèque Municipale Jacky Aliventi.

Elle a ensuite été installée du 20 au 24 juin à la Bibliothèque et visitée par toutes les classes de l'école élémentaire Victor Hugo (environ 140 élèves).



- Réalisation d'un logo pour le groupe des CELT'KILT TRUMPETT'S  
Joris a été sollicité dès janvier 2023 par les bénévoles du Sillon faisant partie du groupe des Celt'Kilt Trumpett's pour créer le logo de leur groupe et de leur T-shirt. Ces T-shirt ont d'ailleurs remporté un vif succès auprès des spectateurs puisque de nombreuses personnes ont souhaité en obtenir un.

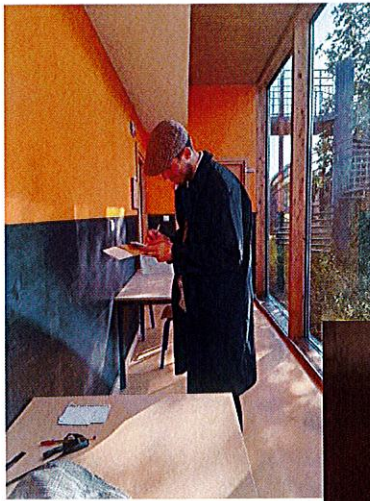


## Le projet de Valentin Patella

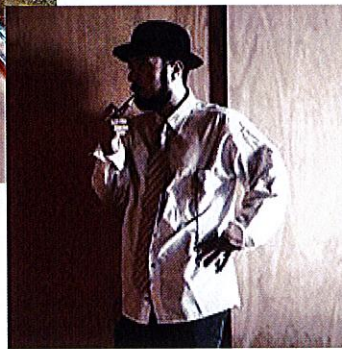
Un Escape Game « Murder Mystery » a été créé et animé par Valentin Patella et Charles Christophe les 24 et 25 juin 2023.

Nombre de créneaux : 11 (5 le samedi et 6 le dimanche)

Nombre d'équipes : 11 (51 personnes – 25 enfants - 26 adultes)



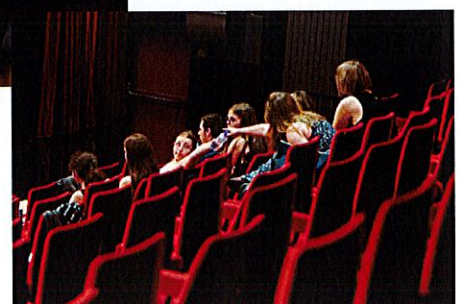
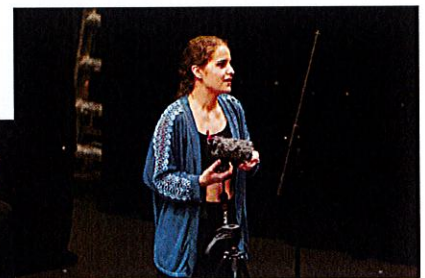
Pour la seconde année, cette animation entièrement conçue et organisée par Valentin et Charles a remporté un vif succès auprès des habitants de la commune puisque tous les créneaux ont été rapidement réservés.



## Le projet d'Amélie Aubertin :

### **Stage avec les ados et réalisation du Clip « Top à Boris BERGMAN »**

Amélie Aubertin a animé, durant l'année, un stage de plusieurs séances avec 7 ados de la MJC d'Audun le Tiche et de la MJC de Villerupt dont la finalité a été la réalisation d'un clip vidéo diffusé lors du week-end consacré à Boris Bergman les 13 et 14 octobre 2023. Cet atelier a permis aux jeunes de découvrir l'univers du cinéma et d'appréhender toutes les phases liées à la réalisation d'un clip.



## ✓ DES ACTIVITES ARTISTIQUES ET LOISIRS SPORTIFS POUR LA JEUNESSE

### L'atelier chant du Sillon

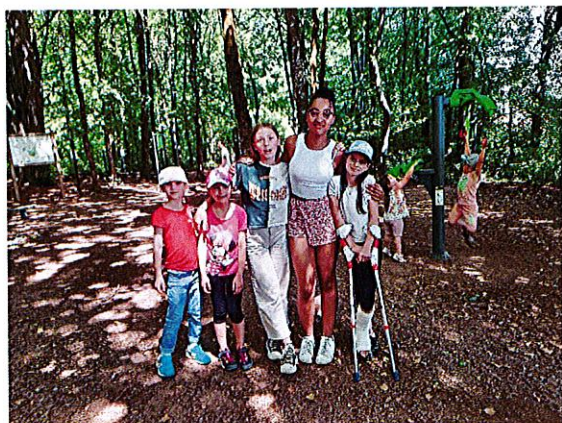
Séfora Bouanani a encadré pour la seconde année l'atelier chant du Sillon en direction des enfants et des jeunes de Boulange et des communes voisines. Les ateliers se déroulent tous les samedis de 10h00 à 11h00 pour les 6-9 ans et de 11h00 à 12h00 pour les enfants âgés de 10 ans et plus (**7 participantes jusqu'en juin 2023 et 4 inscriptions supplémentaires dès septembre 2023**).

À travers l'apprentissage de techniques vocales et de chant, Séfora a permis à cet atelier de se développer, de valoriser les jeunes et de les fédérer autour de projets (en témoignent la régularité des présences, la motivation des jeunes participantes, la qualité des interprétations sur scène, les retours des publics et des partenaires).

- Le 15 avril : devant 80 personnes, les jeunes de l'atelier ont fait la première partie des artistes Khôl et Laurence Becker à l'Espace Riom de Boulange. Khôl a d'ailleurs participé à un atelier avec elles pour travailler l'une de ses chansons « Frère Jacques », qu'elle a interprétée avec les jeunes sur scène.
- Le 13 mai : une participation des ateliers chant en amont d'un concert donné à Boulange par Yves Marie Bellot, accompagné par Clément Beaune à la guitare, devant 150 personnes. La chorale Victor Hugo était aussi présente sur cette première partie.



Participation des jeunes de l'atelier chant au projet Art et Nature organisé par la MJC de Villerupt le samedi 10 juin 2023

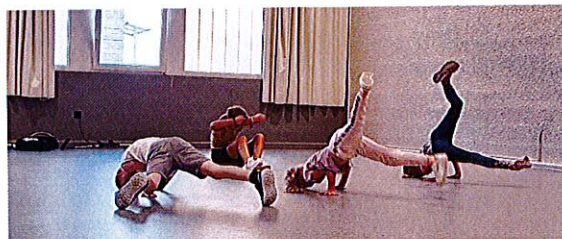




## Le Breakdance

Cette activité a su fidéliser ses adhérents et en attirer d'autres. Encadrés par Erwan François, ce sont **14 enfants et préados** qui se sont initiés sur l'année scolaire à cette danse acrobatique.

Elle s'est déroulée dans la grande salle de l'Espace Riom tous les lundis soir de 17h à 19h pour des enfants âgés de 8 à 12 ans et +.



## Le badminton ados

21 séances encadrées bénévolement par Sébastien Gendra avec Cédric Boët en renfort, cette activité se déroulait tous les vendredis de 17h30 à 19h au Gymnase de Boulange (hors vacances scolaires).

De janvier à juin 2023, jusqu'à 18 inscrits avec une présence régulière d'une douzaine d'ados.

L'activité s'est arrêtée en septembre 2023, le temps de la construction du futur complexe sportif à Boulange.



## POUR LES ADULTES,

### ✓ LES ATELIERS CREATIFS :

Ces ateliers ont eu lieu tous les lundis de 14h30 à 17h00 dans la petite salle de l'Espace Riom. Ils ont rassemblé sur l'année jusqu'à **18 adhérentes** autour d'activités manuelles, culinaires et d'actions en faveur du vivre ensemble.

Nombre de séances : 29 séances

De janvier à juin 2023 : 16 séances

De septembre à décembre 2023 : 13 séances

Quelques exemples d'ateliers proposés :

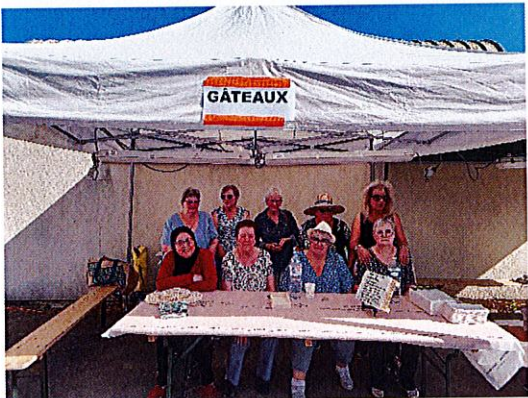
- Atelier cuisine « gnocchis » (23 janvier)
- Séance de jeux (15 mai)
- Création de tableaux végétaux et suspensions pommes de pins (22 mai)
- Atelier bracelet (25 sept)
- Petites figurines porte-bonheur en crochet (2 octobre)



Les ateliers créatifs ont également participé au projet Art et Nature organisé par la MJC de Villerupt le 10 juin 2023 (6 ateliers de préparation spécifiques pour ce projet), aux manifestations Octobre Rose, Téléthon et aux festivités du 8 juillet à Boulange.



Projet Art et Nature avec la MJC de Villersupt



Participation aux festivités du 08 juillet à Boulange avec un stand, vente de gâteaux



Participation à la manifestation octobre rose le mercredi 16 octobre 2023



Participation des ateliers créatifs à la Manifestation du Téléthon le vendredi 8 décembre 2023



## ✓ LES ATELIERS COUTURE

**Nombre d'adhérentes : 13**

L'atelier couture est animé par Silvine Moriconi et Marguerite d'Agostini tous les jeudis de 14h30 à 17h30 à l'Espace Riom (petite salle). Jacqueline Leroy et Hélène Russo participent également bénévolement. C'est grâce à la mobilisation et le savoir-faire des bénévoles du Sillon que ces ateliers ont pu voir le jour et remportent encore cette année un vrai succès.



## ✓ L'ATELIER PEINTURE BOULANGE

**Nombre d'adhérents : 4**

Cet atelier n'est pas un cours de peinture, c'est un espace de rencontre et d'échange pour les artistes débutants ou expérimentés autour des arts plastiques. Référent : Jean-Claude Decker.

Les membres de l'atelier ont également pu exposer leurs œuvres dans les bâtiments réhabilités du périscolaire et de la bibliothèque municipale Jacky Aliventi du 5 au 8 mai 2023 avec d'autres artistes locaux



## ✓ L'ATELIER ART ABSTRAIT (nouveau 2023)

**Nombre d'adhérents : 7**

Maria Annibale Abissi, adhérente des ateliers couture, a proposé en 2023 à l'association de transmettre sa passion pour la peinture à travers des ateliers d'initiation à l'art abstrait. Des séances d'essai ont été ainsi mises en place sur la période de janvier à mai 2023. Dès septembre cette nouvelle activité a été proposée tous les mardis après-midi au 10 rue de la Liberté de 14h à 17h30.



## ✓ BADMINTON ADULTES

Cette activité sportive et de loisirs a su fidéliser son public et accueillir de nouveaux participants.

Les séances sont animées bénévolement chaque mercredi soir de 20h à 22h par Sébastien Gendra dans la salle du gymnase à Boulange (**18 adhérents**) et au gymnase du collège de Fontoy depuis septembre 2023.



## ✓ LES ATELIERS NUMERIQUES ET MEMOIRE

Les ateliers numériques et les ateliers mémoires en partenariat avec le CCAS de Boulange ont été soutenus financièrement par la CARSAT Alsace Moselle dans le cadre du projet Temps partagés séniors.

**Les ateliers numériques sont animés par Julien de la société Acas Formation de Metz** tous les mercredis matin (hors vacances scolaire) et s'adressent à un public âgé de 55 ans et +.

Ces séances sont gratuites pour les participants et ont pour objectif de les familiariser avec le numérique (ordinateur, tablette...), de pouvoir communiquer avec ceux-ci, d'utiliser les services internet et les applications en toute sécurité.



Deux stages ateliers numériques ont été proposés sur l'année 2023 :

- Du 18 janvier au 23 mars 2023, Initiation à l'usage de l'ordinateur portable (8 séances de 2h – **10 participants**)
- Du 27 septembre au 29 novembre 2023 : Perfectionnement (8 séances de 2h – **9 participants**)



**Les ateliers mémoire ont été animés par Stéphanie Marx :**

- Du 12 janvier au 13 avril 2023 - (10 séances de 2h – **16 participants**)

L'objectif de ces ateliers était de contribuer au bien vivre des séniors sur la commune de Boulange par la mise en place d'ateliers ludiques et collectifs de prévention santé.

Les séances ont permis aux participants de stimuler leur mémoire en effectuant des exercices, des jeux ludiques, individuellement ou collectivement, dans une ambiance décontractée.



La Mairie de Boulange avait mis la salle du conseil municipal à disposition pour accueillir ces ateliers.

## Pour tous les publics,

### ▪ DES SORTIES ET DES ANIMATIONS ESTIVALES

Une commission sortie et animations intergénérationnelles a été créée en 2022, elle est composée de bénévoles du Sillon et d'adhérents d'activités. Elle a pour mission de définir un programme de sorties et d'animations ouvertes à tous sur l'année en fonction des demandes et des opportunités (2 sorties et 4 animations estivales ont été proposées aux habitants).

### Une sortie au Marché de Noël de Trèves le mercredi 13 décembre 2023

Nombre de personnes : 45 personnes



### Les parenthèses estivales

Afin de proposer des animations de proximité ouvertes à tous pendant la période estivale, les bénévoles du Sillon ont organisé chaque semaine des après-midis et des soirées conviviales autour d'une animation artistique, culturelle ou ludique.

Sur place, une petite collation ou un barbecue, préparés par les bénévoles étaient proposés aux participants.

Pour la seconde année, ces parenthèses ont remporté un vif succès puisque le nombre de participants a été systématiquement supérieur à 50 personnes sur chaque date.



le Sillon Boulange  
Espace de vie sociale

Le centre socioculturel  
le Sillon présente

JUILLET  
2023

PARENTHÈSES  
estivales

Animations gratuites

Renseignements : 03.82.91.07.34  
lesillon.boulange@orange.fr

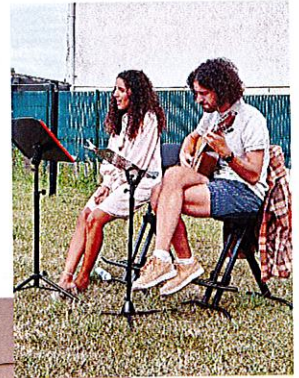
ALLOCATIONS FAMILIALES  
Caf de la Moselle

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES  
PAYS HAUT VAL D'ALZETTE

Moselle  
L'Eurodépartement

## La parenthèse « Côté musique, côté jardin » le jeudi 13 juillet (50 participants)

Dès 19h30, dans le jardin situé au 10 rue de la Liberté, Séfora Bouanani, accompagnée de Franck Losson à la guitare, est venue bénévolement pour la seconde année en « chanter » une soirée pendant 45 min. Chaque personne pouvait venir avec son transat, sa couverture, ses coussins pour être le plus à l'aise possible. Cette parenthèse s'est clôturée autour d'un buffet boissons et gâteaux salés proposés par les bénévoles du Sillon.



## La parenthèse « jeux » le Samedi 22 juillet (60 participants)

Les participants étaient conviés dès 15h en équipe au jeu « En passant par la chanson ». Ce jeu, proposé déjà en 2022, est inédit car entièrement créé par des bénévoles du Sillon. Évolutif et participatif, il a été actualisé avec des chansons du parolier Boris Bergman ainsi que de nouvelles épreuves.

Pendant plus de deux heures, 5 équipes (environ 25 personnes) se sont prises au jeu pour découvrir un maximum de chansons à l'aide d'extraits, de dessins, de rébus, de mimes ainsi que les paroliers de certaines chansons comme Claude Lemesle, Jean-Pierre Lang et Pierre Delanoë. Un moment toujours aussi convivial et instructif.

À partir de 19h, les bénévoles ont mis en place une restauration barbecue suivie à 20h30 d'une soirée jeux de société, jeux en bois ouverte à tous et jeux de stratégie pour les experts.



## La parenthèse « concert » le Vendredi 28 juillet (75 participants)

Cette dernière parenthèse estivale spéciale « concert d'artistes locaux » était initialement prévue dans le jardin du 10 rue de la Liberté. Elle a finalement été organisée, avec le barbecue, dans la grande salle de l'Espace Riom de Boulange à cause des conditions météorologiques. Mister Bouldegom, prévu en première partie, a été également remplacé en dernière minute par deux artistes locaux, Carmelo Lo Presti et Fabrice Bernhard.

La seconde partie était assurée par les CELT KILT TRUMPETT'S (groupe constitué de 5 bénévoles du Sillon ayant déjà chanté en première partie de la Saint Patrick organisée par l'association en mars 2023). Cette parenthèse a permis aux Boulangeois de découvrir ou redécouvrir des artistes locaux de qualité (amateurs ou non) dans une ambiance conviviale et festive.



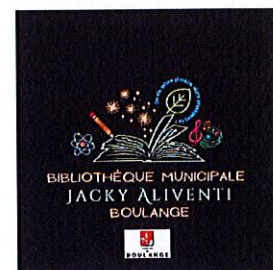
# Le Sillon, c'est aussi des actions et des animations partenariales avec...

## LA BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE JACKY ALIVENTI

### Les animations « Laissez-vous tenter » et « Apéro bd »

- 10 juin 2023, une rencontre Coups de cœur / coups de gueule des lecteurs
- 01 avril 2023, un Apéro bd sur le thème des romans adaptés en bande dessinée
- 16 décembre 2023, la rentrée littéraire

Une dizaine de participants en moyenne. La bibliothèque municipale était également partenaire du Bd concert proposé dans le cadre du Sillon Part en Live le 17 juin 2023.



## LA COMMUNE DE BOULANGE (commission culture)

### Un verger pour semer et récolter du lien social

C'est un projet de valorisation du patrimoine fruitier de la commune, le verger communal en y associant une dimension intergénérationnelle et environnementale.

Sur l'année 2023/2024 : différentes animations écologiques et fédératrices (anti-gaspillage alimentaire par exemple) sont menées au sein ou en dehors de cet espace. Les fruits et l'espace verger sont des prétextes pour favoriser les rencontres entre les générations.



Sur l'année 2023,

- Plusieurs visites ont été organisées avec les bénévoles des ateliers créatifs entre mai et juillet 2023 avec des séances de cueillettes (mirabelles en juillet, pommes en septembre)





- Un atelier cuisine intergénérationnel et anti gaspille avec des fruits du verger a eu lieu de vendredi 27 octobre 2023 (15 participants)

Cet atelier animé par Cathy Bauer, traiteur, a permis aux participants de cuisiner les pommes sous différentes formes et en utilisant tout le fruit (chair, trognon etc...) : gâteaux aux pommes et aux noix, chips de pelures de pomme, jus de pomme avec les trognons, ....



Mmes Muller et Guermann, conseillères municipales avec les participantes

- Mise en vente d'une tarte avec les mirabelles du Verger au profit du Téléthon le 8 décembre 2023.



## LE RELAIS PETITE ENFANCE DE LA CCPHVA

Le partenariat pour la mise en place d'animations d'éveil a débuté à Boulange en mars 2023.

Elles ont lieu une fois par mois sur Boulange et sont ouvertes aux assistantes maternelles, enfants et parents employeurs et gardes à domicile de la CCPHVA ainsi que les parents de jeunes enfants.

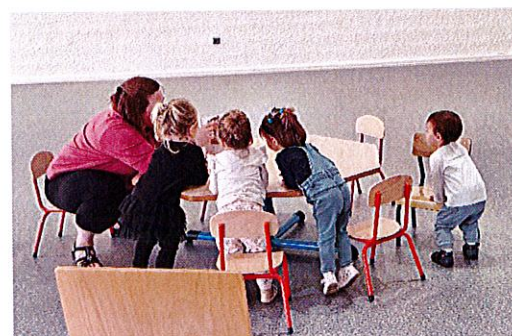
Les séances proposées en 2023 :

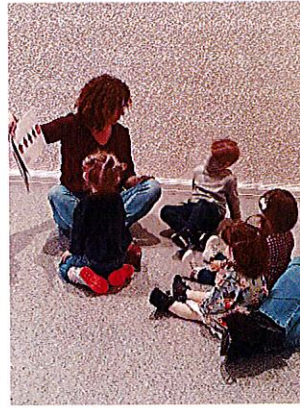
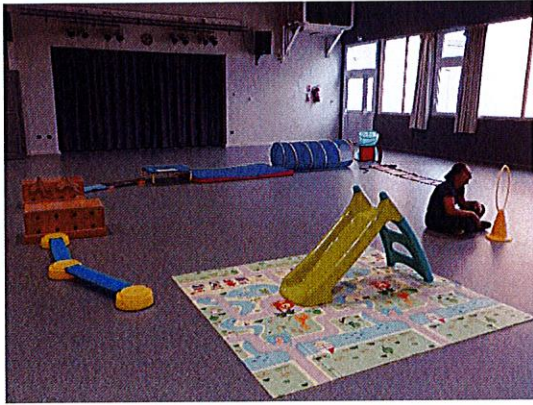
- Mardi 21 mars 2023 : Baby Gym
- Vendredi 21 avril 2023 : Médiation animale
- Jeudi 11 mai 2023 : Atelier créatif des artistes en herbe
- Jeudi 08 juin 2023 : Mes premiers jeux
- Jeudi 28 septembre 2023 : Le Hérisson
- Jeudi 12 octobre 2023 : Baby gym
- Mardi 28 novembre 2023 : Eveil musical
- Mardi 19 décembre 2023 : Atelier biscuits de Noël

Ghislaine Patella et Danielle Krier, bénévoles du Sillon interviennent également sur ces temps d'animation avec Bérangère, la responsable du relais petite enfance.



COMMUNAUTÉ DE COMMUNES  
PAYS HAUT VAL D'ALZETTE





## AVEC LE GROUPEMENT EUROPEEN DE COOPERATION TERRITORALE (G.E.C.T.)



Le Sillon participe également depuis plusieurs années à la préparation de la journée du patrimoine transfrontalière avec le G.E.C.T. Cette année, cette journée a eu lieu le 25 septembre 2023.

N'ayant pas eu la possibilité de se rendre sur place, les bénévoles des ateliers créatifs ont confectionné 7 gâteaux remis à Marine Yeral, chargée de mission au G.E.C.T.

## AVEC LA M.J.C DE VILLERUPT



- Participation des ateliers créatifs et des ateliers chants du sillon au projet Art et Nature à Villerupt (10 juin 2023)
- 7 bénévoles de Stratéjeux se sont rendus à la manifestation V-Gaming organisée par la MJC le 18 novembre 2023 à Villerupt.
- La M.J.C de Villerupt a été partenaire du Sillon sur la manifestation la Fête à Boris Bergman qui a eu lieu du 13 au 15 octobre 2023.



L'association a développé son intervention dans le domaine culturel, avec pour objectif de favoriser l'accès à la culture pour tous en milieu rural.

### Un projet artistique et culturel d'exception autour de la chanson en milieu rural.

Parmi les différents axes d'intervention de l'association, il en est un essentiellement basé autour de la chanson.

Une commission culture, composée d'une quinzaine de personnes, bénévoles, issues du territoire mène une réflexion quant au développement d'actions et manifestations culturelles favorisant le vivre ensemble, la création de liens sociaux et l'accès à la culture pour tous. Elle a choisi de bâtir son projet autour de la chanson française, un art qui allie à la fois la musique et les mots.

À travers différentes actions, elle espère promouvoir la mixité sociale, l'intégration des nouvelles populations, développer l'intérêt culturel des personnes éloignées de la culture.

Par ailleurs depuis la crise sanitaire de 2020 l'accès à la culture pour tous et le maintien des liens sociaux sont devenus encore plus essentiels.

2023 fût une année que l'on peut qualifier de retour à la normale en terme de conditions d'accueil des spectateurs. Malgré tout, on peut constater une modification des habitudes de « consommation culturelle » depuis la crise sanitaire.

Le taux de fréquentation des spectacles a légèrement baissé. Le fait que le Sillon ait maintenu sa programmation au maximum malgré les différentes contraintes pendant la période Covid, a permis de limiter la baisse de fréquentation.



## Déroulement de l'action

### 4 février : Leonid

1<sup>er</sup> spectacle 2023, il est suivi par l'organisation d'une journée fête du jeu le lendemain.

Une soixantaine de personnes a assisté à ce spectacle original et interactif. Tous ont apprécié la qualité de la prestation de ces deux musiciens chanteurs, qualifiés également d'hommes-orchestres.

Même si le nombre de spectateurs n'a pas atteint le niveau d'avant la pandémie, force est de constater que de nouvelles personnes fréquentent les spectacles organisés par le Sillon.



### 18 mars : Saint Patrick

Le groupe Celtic Seven était invité pour assurer la partie musicale de cette soirée qui devient un véritable rendez-vous. Ce spectacle affiche complet systématiquement. Le traditionnel bœuf à la Guinness élaboré et servi par des bénévoles a été fort apprécié.

L'an passé, lors de l'apéritif, des bénévoles avaient proposé une prestation improvisée vêtus de kilts confectionnés par l'atelier couture du Sillon. Cette année ils ont assuré la première partie et se sont baptisés : Les Celt Kilts Trumpett's. Plusieurs séances de répétition ont été organisées en amont. Ce groupe, naît de la volonté de bénévoles de se retrouver autour d'un projet commun, a poursuivi son action en se produisant dans le cadre des parenthèses estivales. Par ailleurs, un tee shirt avec un logo créé par un jeune talent a été spécialement réalisé pour l'occasion.



## 15 avril : Khôl et Laurence Becker

Ces artistes lorraines, toutes deux membres de l'atelier d'auteurs mené par Claude Lemesle au Sillon, se sont réunies sur la scène de l'Espace Riom pour offrir un récital empreint de complicité et de générosité devant un public composé de plus de 80 personnes. En amont, de leur spectacle, les enfants de l'atelier Chant animé par Sefora Bouanani se sont produits sur scène pour offrir une prestation de grande qualité.



## 13 mai : Yves-Marie Bellot

Près de 80 personnes ont assisté au spectacle donné par Yves-Marie Bellot, accompagné de Clément Beaune à la guitare.

En amont de ce récital, une représentation de deux classes de l'école élémentaire et des ateliers chant du Sillon a été proposée aux parents.

Pendant 2 séances, Khôl est intervenue à l'école élémentaire Victor Hugo pour travailler avec les classes de Madame Fiorini et de Monsieur Strach. Les enfants ont écrit une chanson originale et ont interprété une chanson inédite de Khôl.

Tous les protagonistes se sont retrouvés sur scène le 13 mai devant 150 personnes : ils ont interprété leurs créations et leur reprise accompagnés de Khôl au piano. Quant aux enfants de l'atelier chant, ils ont entonné deux chansons étudiées dans les ateliers accompagnés de Sefora Bouanani (leur professeur) ainsi qu'une chanson de Khôl. En cadeau Khôl et Sefora ont interprété en duo une chanson de Louane.

À l'entracte, l'APE a proposé une buvette.

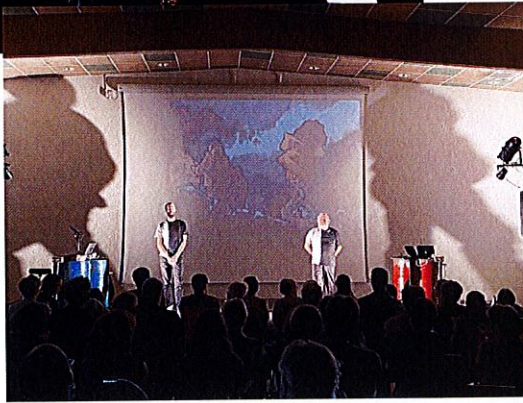
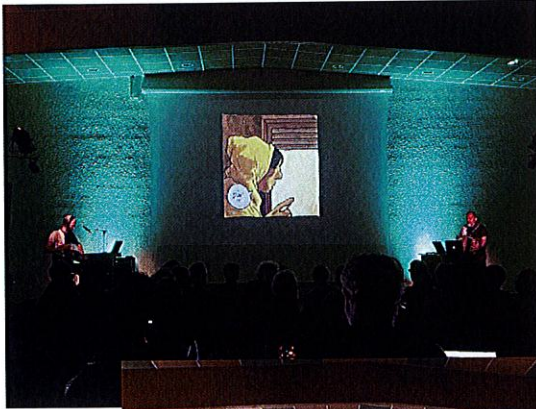
L'après-midi était décomposé en deux temps distincts : la chorale de l'école et l'atelier chant, suivi du spectacle d'Yves-Marie Bellot. De ce fait, les personnes souhaitant n'assister qu'au spectacle de leurs enfants n'étaient pas contraints de rester pour la prestation d'Yves-Marie-Bellot.



## Samedi 17 juin : bd concert et exposition

Pour refermer la saison culturelle 2022-2023 le Sillon a organisé, en partenariat avec la bibliothèque municipale Jacky Aliventi de Boulange, un BD concert au cours duquel près de 80 personnes ont été accueillies, ce qui représente une belle jauge pour ce type de manifestation inédite sur la commune.

La veille, dans le cadre de Moselle Jeunesse, une exposition consacrée à la BD avait été proposée par un jeune talent, en l'occurrence Joris Gendera, lequel avait animé en amont depuis janvier des ateliers dessins pour des jeunes.



## Samedi 23 septembre : La Marquise

Pour l'ouverture de la saison 2023/2024, un film de présentation de la saison culturelle était diffusé en amont du spectacle de La Marquise. Ce trio venu de Charente a offert un spectacle original et de qualité qui a conquis les quelque 70 personnes présentes. Cette année, une nouvelle formule a été testée, à savoir concert+repas. À l'issue du spectacle, un apéritif confectionné par les bénévoles était toujours proposé car cela permet d'échanger avec les artistes, mais il y avait également la possibilité de dîner après l'apéritif. Cette formule a visiblement bien plu, puisque les 40 personnes présentes en ont fait des retours positifs.



### 13-14 et 15 octobre : La Fête à Boris Bergman

- 10 artistes venus de toute la France sur scène
- Des spectacles
- Une quarantaine de bénévoles
- Des invités prestigieux
- 10.000 chansons représentées sur le territoire
- Un parcours croisé : entretien avec Boris Bergman et Claude Lemesle
- Des partenariats et partenaires : CCPHVA, CD57, Commune, Arche, Sacem, MJC, Crédit Mutuel, Malyprod, école Victor Hugo Boulange
- Un clip vidéo
- Une exposition,
- Des rencontres, ...

Les ingrédients d'une belle réussite.

Retour en images sur un week-end dédié à la chanson et à la mise en lumière de ses auteurs.

### Vendredi 13 octobre : spectacle à l'Arche

Plus de 120 personnes se sont déplacées pour assister à l'inauguration de la manifestation au cours de laquelle :

- a été présenté le court métrage « Top à Boris Bergman »,
- la chorale de l'école élémentaire Victor Hugo a présenté deux chansons de Boris Bergman,
- la troupe de Samuel Leroy a présenté un spectacle de plus de deux heures de chansons écrites par Boris Bergman,
- Jean-Pierre Lang, auteur des corons et honoré à Boulange en 2021, a rendu hommage à Boris au travers d'une vidéo,
- a été présentée l'exposition consacrée à Boris réalisée par un groupe de bénévoles ainsi que celle de photos prises par le club photo de Villerupt lors du tournage du court métrage.





**Samedi 14 octobre : spectacle à Boulange**

À 17 heures a été présenté le court métrage Top à Boris Bergman, puis la troupe Samuel Leroy et son orchestre a redonné le même spectacle que la veille à l'Arche. Plus de 80 personnes étaient présentes. Dans la salle Riom, l'exposition consacrée à Boris a été installée. Claude Lemesle et Pierre Denis Leroyer (fils de Pierre Delanoë) ont tenu à faire le déplacement de Paris pour honorer Boris Bergman.





## Dimanche 15 octobre : séminaire, spectacle de Boris Bergman et clôture de la manifestation

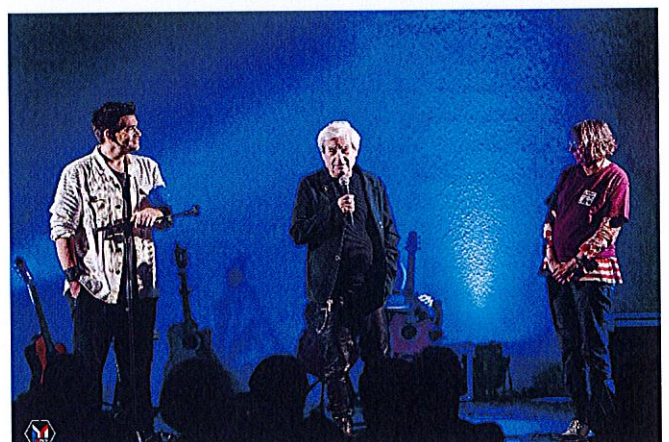
Le dimanche matin, Boris Bergman et Claude Lemesle ont animé un parcours croisé, au cours duquel les participants ont eu l'occasion d'échanger avec ces deux auteurs qui ont livré des « secrets de fabrication » et des anecdotes autour de la chanson.

La Sacem, partenaire du projet, avait invité de nombreux sociétaires et les a conviés à un déjeuner.

À 15 heures, Boris Bergman a donné un récital avec ses deux musiciens, en l'occurrence Renaud Bernal et Norbert Miguel. Il a également invité dans son spectacle Claude Lemesle qui n'a pas hésité à prendre sa guitare et chanter quelques-unes de ses chansons. Le public présent a eu la chance et l'honneur d'assister à la première chanson écrite à 4 mains par ces deux paroliers. Avant ce jour, ils n'avaient jamais écrit ensemble. Par ailleurs, Claude Lemesle nous a offert une chanson inédite en hommage à son ami Joe Dassin. Cette chanson a été interprétée pour la première fois en duo avec Renaud Bernal.

Enfin, le week-end s'est conclu en musique par l'interprétation de chansons originales des membres de la troupe à Samuel Leroy, directeur artistique de la fête à ...

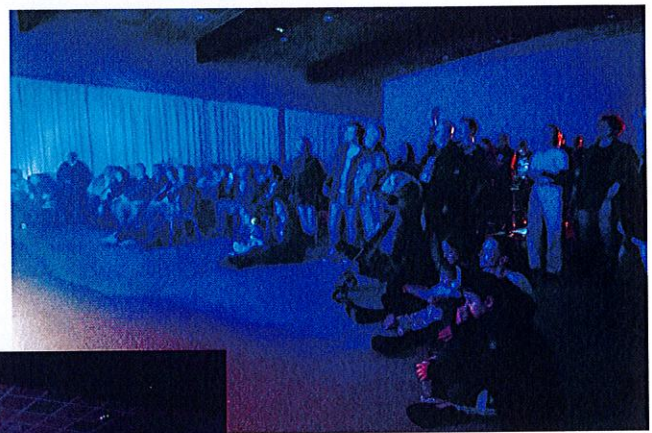
Si le séminaire et le spectacle de Boris ont été suivis respectivement par une cinquantaine et soixantaine de personnes, il est à déplorer que la plupart des sociétaires invités par la Sacem se soient « enfuis » à la fin du spectacle de Boris et n'aient pas assisté au spectacle de clôture ce qui dénote d'un manque de respect profond et total pour les artistes. Si même les collègues ne respectent pas le spectacle vivant, cela prouve la tâche incommensurable qui attend l'association. Pour rester sur des notes positives, les valeurs portées par l'association et son tissu de bénévoles tenaces constituent de véritables atouts pour relever ce défi.





### Samedi 18 novembre : Breakfast in Paris

Traditionnellement, en octobre le Sillon programme un concert plus rock dans le cadre d'octobre bouge. Compte tenu de la fête à Boris Bergman qui s'est tenue en octobre, le concert rock a été proposé en novembre. Plus de 150 personnes ont participé à ce tribute de Supertramp d'une qualité exceptionnelle. Ce groupe issu du territoire de Belfort a rendu un hommage des plus significatifs et respectueux au groupe original.



### Conclusion

Après une année sans contrainte, nous pouvons dire que nous avons presque retrouvé le niveau d'activité et de fréquentation d'avant Covid. Malgré tout, il faut reconnaître que les habitudes ont changé : il n'y a quasiment plus de réservations en amont. Nous devons nous adapter continuellement. La filière culturelle a subi de sérieux dommages collatéraux de la pandémie. Ce constat est le même que celui de l'an passé le centre socioculturel continue de développer ses animations et ne désespère pas d'augmenter sa fréquentation de spectateurs même si l'association bénéficie toujours d'un capital confiance important de la part de son public qui peut être considéré comme fidèle. Il y a lieu de se remettre continuellement en question et d'imaginer de nouveaux modèles et de nouvelles portes d'entrées d'accès à la culture. Enfin, l'association réaffirme son souhait de proposer une fois par an, un spectacle ou une action qui se déroulera à l'Arche car il nous paraît important de participer à la vie et à faire vivre cet espace culturel exceptionnel.



*Centre Socioculturel Le Sillon*

10 rue de la Liberté -57655 BOULANGE

Tél : 03.82.91.07.34 Mail : [lesillon.boulange@orange.fr](mailto:lesillon.boulange@orange.fr)

# *Assemblée Générale*

**Jeudi 22 février 2024**

**Période du 1<sup>er</sup> janvier 2023 au 31 Décembre 2023**

*Rapport Financier*

*Compte de gestion 2023*

*Bilan au 31/12/2023*

*Rapport du Commissaire aux Comptes*

*Budget 2024*

## RAPPORT FINANCIER 2023

### Compte de gestion 2023.

Les dépenses pour l'année 2023 se sont élevées à 103.359,00 € contre 77.793,14 € de recettes, ce qui représente un solde négatif de 25.565,86 €.

Les dépenses se répartissent comme suit :

- Liées à l'activité : 53.927,97 €, soit 52,18 %
- Charges de gestion : 6.753,10 €, soit 6,53 %
- Charges de personnel : 40.565,63 €, soit 39,25%
- Amortissements : 2.112,30 €, soit 2,04 %

Les recettes se répartissent comme suit :

- Participation des usagers : 19.423,90 €, soit 24,97 %
- Subventions : 50.905,00 €, soit 65,44 %
- Produits financiers : 2.187,24 €, soit 2,81 %
- Autres produits : 5.277,00 €, soit 6,78 %

### Bilan 2023

Le bilan au 31/12/2023 est présenté en équilibre pour 90.085,34 €.

Il est important de noter que les fonds propres de l'association sont passés de 102.396 € en 2022 à 76.830 € en 2023.

### Budget 2024

Le budget 2024 est présenté en équilibre pour 94.750 €, grâce à un apport de fonds propres à hauteur de 19.945,00 €. Il est à noter que le montant des subventions inscrit n'est aucunement garanti.

Fait à Boulangé, le 22/02/2024  
Le trésorier,  
E. HOGENBILL

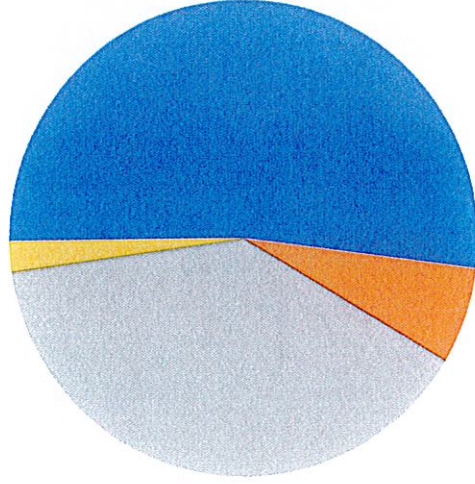


# CENTRE SOCIOCULTUREL "LE SILLON"

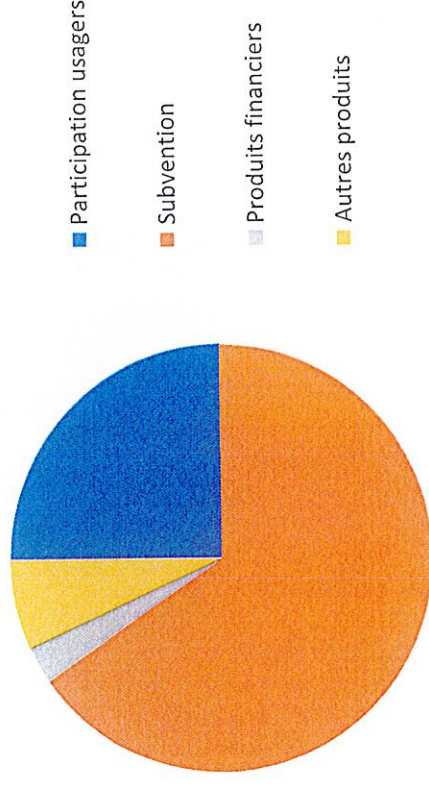
GESTION 2023

DEPENSES			RECETTES		
Intitulé	Montant	%	Intitulé	Montant	%
Activités	53 927,97	52,18	Participation usagers	19 423,90	24,97
Charges gestion	6 753,10	6,53	Subvention	50 905,00	65,44
Charges personnel	40 565,63	39,25	Produits financiers	2 187,24	2,81
Amortissements	2 112,30	2,04	Autres produits	5 277,00	6,78
<b>TOTAL</b>	<b>103 359,00</b>	<b>100,00</b>	<b>TOTAL</b>	<b>77 793,14</b>	<b>100,00</b>

Répartition des dépenses



Répartition des recettes



Le Trésorier  
E. HOGENBILL

La vice-présidente  
J. LEROY

Fait à Boulange, le 22/02/2024

# CENTRE SOCIOCULTUREL "LE SILLON"

10 rue de la Liberté, 57655 BOULANGE

## COMpte DE GESTION 2023

DEPENSES			RECETTES		
N° Cpte	Intitulé	Montant	N° Cpte	Intitulé	Montant
60210	Alimentation	5 446,53	75600	Cotisations	6 094,50
60630	Pdt entretien			Adhésion :	965,00
60631	Petit matériel	2 688,99		Chant	855,50
60633	Pdts pharmaceutiques			Danse	1 440,00
60645	Fourn. Administratives	175,89		Badminton	1 012,00
60651	Frais éducatifs	8 438,19		Couture	705,00
60800	Manifestations	20 890,49		Sorties	899,00
61120	Sous-traitance info	1 377,90		Art abstrait	165,00
61200	Danse	2 600,00		Stratègeux	53,00
61210	Théâtre				
61350	Location	936,00			
61600	Assurance	1 084,66			
61800	Divers	175,00			
61850	Frais formation				
62262	Honoraires	1 200,00	74500	CAF	24 655,00
62300	Publicité	2 164,28		EVS	24 655,00
62400	Transport	930,00			
62560	Frais de mission déplact	5 761,44			
62570	Réception	3 306,86			
62610	Frais postaux	75,46			
62620	Frais téléphone	749,75	75410	Uniformation	
62700	Frais bancaire + ancv	85,42			
62800	Cotisation fédé	515,00	70800	Manifestation	13 329,40
62810	Photocopies	373,75	70810	Part. Diverses	863,19
63300	Uniformation	425,00	74170	Subv privées	300,00
64110	Salaires bruts	25 729,99			
64140	Indemnités	2 200,00	74300	Subv CCAS	350,00
64500	Ch. Sociales patronales	7 637,64	74200	Subv CCPHVA	8 000,00
64750	Médecine Travail	97,96	74400	Subvention ville	4 600,00
64800	Autres ch. Personnel				
65160	Sacem/sacd	1 701,19	74600	Subv Département	7 800,00
65800	charges divers exploitatio,	4,27	74700	Subv FDVA	3 000,00
67000	Charges exceptionnelles				
68112	Amortissements	2 112,30	74200	Subv. CARSAT	2 500,00
68151	DAP risque et charges	4 475,04	75880	Produit gestion courante	8,81
			76800	Produits financiers	2 187,24
			77700	Recette exceptionnelle	4 105,00
<b>TOTAL Dépenses</b>		<b>103 359,00</b>			
<b>Résultat 2023</b>		<b>-25 565,86</b>			
<b>TOTAL</b>		<b>77 793,14</b>	<b>TOTAL</b>		<b>77 793,14</b>
	Bénévolat	44 010,00		Bénévolat	44 010,00
	Contributions	39 194,08		Contributions	39 194,08
<b>TOTAL GENERAL</b>		<b>160 997,22</b>	<b>TOTAL GENERAL</b>		<b>160 997,22</b>

Fait à Boulange, le 23/01/2024

Le trésorier

E. HOGÉNBILL

La Présidente

J. LEROY

# CENTRE SOCIOCULTUREL "LE SILLON"

10 rue de la Liberté, 57655 BOULANGE

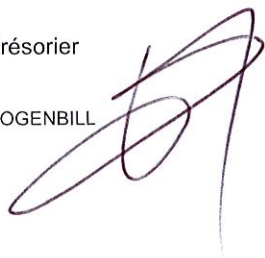
BILAN AU 31/12/2023

ACTIF			PASSIF		
INTITULE	BRUT	AMORT.	NET	INTITULE	MONTANT
<b>IMMOBILISATIONS</b>				<b>CAPITAUX</b>	
Ordinateurs	8 139,50	6 456,62	1 682,88	Fds associatif	11 328,98
Logiciel	717,60	717,60		Réserves d'investissement	50 944,87
Tables et chaises	8 616,66	8 616,66		Fond de roulement	40 121,83
Eclairage	2 573,96	2 573,96		Résultat 2023	-25 565,86
Sonorisation	13 646,80	13 646,80		Prov. pr pens. & obligat°	2 631,25
Éléments de décor	9 831,08	9 831,08		Prov pour litige	3 939,00
Cuisinière	599,00	599,00			
Video projecteur	838,97	372,88	466,09		
Appareil photo	1 218,99	507,91	711,08		
Réfrigérateur	1 522,00	405,87	1 116,13		
<b>TOTAL IMMOBILISATIONS</b>	<b>47 704,56</b>	<b>43 728,38</b>	<b>3 976,18</b>	<b>TOTAL CAPITAUX</b>	<b>83 400,07</b>
<b>CREANCES</b>				<b>DETTES</b>	
CAF	8 655,00		8 655,00	Charges sociales	1 970,77
CCPHVA	8 000,00		8 000,00	Etat	120,00
				Danse	200,00
				Vandivinit	930,00
				Uniformation	425,00
				Factures non parvenues	1 200,00
				Facture non encaissée	67,00
<b>TOTAL CREANCES</b>	<b>16 655,00</b>		<b>16 655,00</b>	<b>TOTAL DETTES</b>	<b>4 912,77</b>
<b>LIQUIDITES</b>					
CMDP Compte courant	5 031,59		5 031,59	Pdts constatés d'avance	1 772,50
CMDP Compte 48	516,60		516,60		
Caisse	164,57		164,57		
CMDP Livret	63 460,10		63 460,10		
<b>TOTAL LIQUIDITES</b>	<b>69 172,86</b>		<b>69 172,86</b>		
Charges constatées d'avance	281,30		281,30		
<b>TOTAL</b>	<b>133 813,72</b>	<b>43 728,38</b>	<b>90 085,34</b>	<b>TOTAL</b>	<b>90 085,34</b>

Fait à Boulange, le 23/01/2024

Le trésorier

E. HOGENBILL



La Présidente

J. LEROY



# CENTRE SOCIOCULTUREL "LE SILLON"

10 rue de la Liberté, 57655 BOULANGE

BUDGET 2024

DEPENSES			RECETTES		
N° Cpte	Intitulé	Montant	N° Cpte	Intitulé	Montant
60210	Alimentation	5 000	75600	Cotisations	5 800
60630	Pdt entretien	100		Adhésion :	900
60631	Petit matériel	1 000		Sorties	1 000
60633	Pdts pharmaceutiques	70		Ateliers	1 000
60645	Fourn. Administratives	200		Badminton	600
60651	Frais éducatifs	11 350		Danse	1 200
60800	Manifestations	11 850		Chant	1 000
61120	Sous-traitance	1 500		Stratégéjux	100
61200	Danse	3 600			
61350	Location	1 000			
61600	Assurance	1 200	74560	CAF	24 655
61800	Divers	300			
62262	Honoraires	1 200			
62300	Publicité	1 500	74280	CARSAT	500
62400	Transport	1 000			
62560	Mission	1 500	70800	Manifestation	7 500
62570	Réception	2 500			
62610	Frais postaux	200			
62620	Frais téléphone	800			
62700	Frais bancaire	150			
62800	Cotisation fédé	530			
62810	Photocopies	500	74210	Subvention FDVA	3 000
62820	Action de formation	400			
63300	Uniforment	600	74250	Subv CCPHVA	8 000
64110	Salaires bruts	28 000			
64140	Indemnités	2 200			
64500	Ch. Sociales patronales	11 800			
64750	Médecine Travail	100	74240	Subvention ville	12 500
65160	Sacem	1 800	74250	Subvention CCAS	350
68112	Amortissements	2 200			
68120	Provision retraite	600	74230	Subv Département	10 000
				sillon live	6 000
				jeunesse	4 000
			74220	Subvention Région	2 000
			76800	Produits financiers	500
				Fonds propre	19 945
<b>TOTAL</b>		<b>94 750</b>	<b>TOTAL</b>		<b>94 750</b>

Le trésorier

E. HOGENBILL

Fait à Boulange, le 23/01/2024

La Présidente

J. LEROY

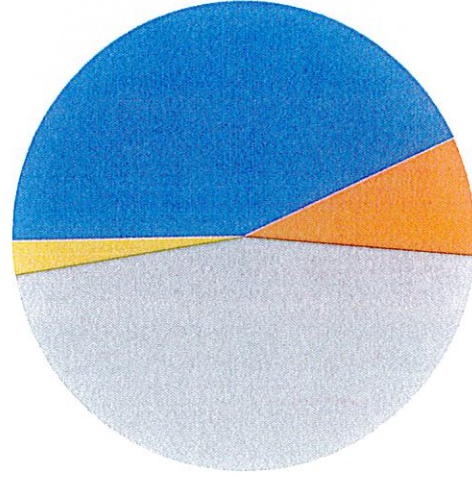


# CENTRE SOCIOCULTUREL "LE SILLON"

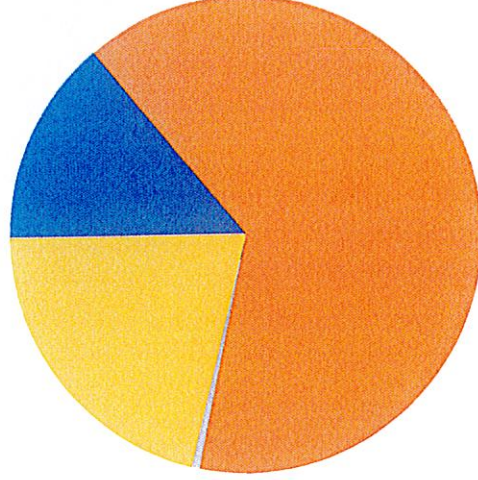
## BUDGET 2024

DEPENSES				RECETTES			
Intitulé	Montant	%	Intitulé	Montant	%		
Activités	41 100,00	43,38	Participation usagers	13 300,00	14,04		
Charges gestion	7 750,00	8,18	Subvention	61 005,00	64,39		
Charges personnel	43 700,00	46,12	Produits financiers	500,00	0,53		
Amortissements	2 200,00	2,32	Fonds propres	19 945,00	21,05		
<b>TOTAL</b>	<b>94 750,00</b>	<b>100,00</b>	<b>TOTAL</b>	<b>94 750,00</b>	<b>100,00</b>		

Répartition des dépenses



Répartition des recettes



Le trésorier  
E. HOGENBILL

La présidente  
J. LEROY

Fait à Boulange, le 22/02/2024

# REMERCIEMENTS À L'ENSEMBLE DE NOS PARTENAIRES



MAIRIE DE  
BOULANGE



CCAS DE  
BOULANGE



COMMUNAUTÉ DE COMMUNES  
PAYS HAUT VAL D'ALZETTE



**FDVA**  
FONDS POUR LE  
DÉVELOPPEMENT  
DE LA VIE  
ASSOCIATIVE



Fédération  
des Centres Sociaux  
et Socioculturels de  
Moselle

